

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 40 (1960)
Heft: 1

Artikel: Séance du Conseil d'administration
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-887494>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

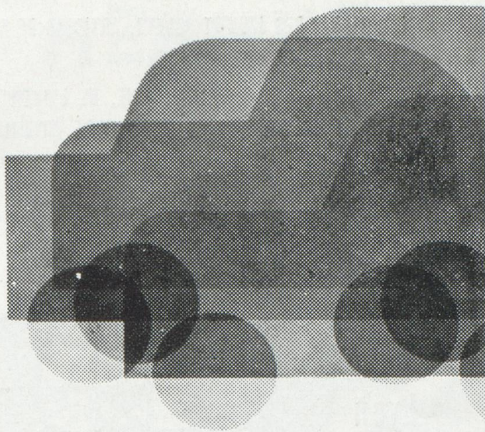
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**30^{me} salon
international
de l'auto** Genève
10-20 mars 1960

LE SALON DE L'AUTO DIGNE DES PRÉCÉDENTS

Pour la deuxième fois le Salon International de l'Automobile de Genève qui aura lieu cette année du 10 au 20 mars, réunira les exposants de 18 nations, chiffre record. Il s'agit de l'Allemagne, de l'Autriche, de la Belgique, du Canada, du Danemark, de la Finlande, de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Irlande, de l'Italie, du Japon, de la Norvège, des Pays-Bas, de la Suède, de la Suisse, de la Tchécoslovaquie, des États-Unis et de l'U. R. S. S.

Dans le cadre de cette manifestation, l'Union Européenne de la Carrosserie tiendra une fois encore son assemblée générale annuelle à Genève le mardi, 15 mars, dans les salles de conférences du Palais des Expositions. Elle réunira sous la présidence de M. Laforge (France) les délégués de 8 nations, à savoir : l'Allemagne, la Grande-Bretagne, la France, l'Italie, la Belgique, le Luxembourg, les Pays-Bas et la Suisse.

Le nouveau rédacteur de la « Revue économique franco-suisse »

Après cinq ans d'activité à notre compagnie comme chef de ses services d'information, M. Henry Weissenbach a quitté son poste pour entrer dans l'industrie privée en Suisse.

Durant cette période la « Revue économique franco-suisse » s'est considérablement développée et est devenue cet instrument de prestige que de nombreux témoignages se plaisent à reconnaître, de même qu'un lien précieux entre nous-mêmes et nos adhérents. La transformation de notre publication n'a pas été sans problèmes et nous tenons à remercier M. Weissenbach de la peine qu'il a prise, de son dévouement et du soin avec lequel chaque numéro était présenté.

Pour le remplacer nous avons fait appel à M. Raymond Couvreur qui, journaliste de formation, saura certainement garder à notre revue son caractère et lui permettra d'atteindre le but que nous nous sommes fixés.

Séance du Conseil d'administration

Le Conseil d'administration de notre compagnie a tenu sa première séance de l'année le 11 février dernier. Au cours de cette réunion à laquelle assistaient notamment M. Moser, chef du service « France » à la division du commerce du département fédéral économique, M. Rothenbuhler, secrétaire du Vorort et M. Chavaz, conseiller près l'Ambassade de Suisse en France, le Conseil a décidé à l'unanimité, après examen approfondi de la situation financière de notre compagnie, d'autoriser l'augmentation des cotisations. Cette augmentation affecte de façon équivalente chacune des catégories de nos adhérents.

Au cours de la même séance le projet de budget pour l'année 1960 a également été accepté. D'autre part, M. Reymond, Président, a précisé la position de notre compagnie devant l'évolution de l'intégration économique de l'Europe et a souligné notre identité de vue avec les autorités en ce qui concerne le but final à atteindre.

A l'issue de la séance un intéressant exposé a été prononcé par M. René Bovey, secrétaire général des Suisses à l'étranger à Berne, sur le problème de l'émigration des Suisses à l'étranger. La Chambre de Commerce Suisse en France se préoccupe en effet très vivement de la diminution constante de la colonie suisse en France. Le Conseil d'administration a examiné les problèmes que cela pose et a débattu des solutions que l'on peut entrevoir.

votre caméra

sera un investissement rentable
si vous utilisez le **film**
dans vos affaires.

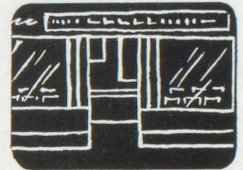
Pour démontrer
vos produits



Pour instruire
vos vendeurs



Pour promouvoir
vos ventes



Pour certaines recherches
délicates



Pour faire mieux connaître
votre firme

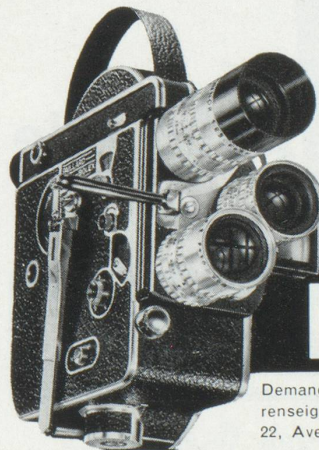


la H 16 reflex

obturateur variable

la plus complète
des caméras 16 mm
vous permet d'améliorer
le rendement de votre
entreprise,

et de filmer
pour votre plaisir
**vos famille,
vos loisirs,
vos vacances.**



PAILLARD

Demandez une documentation détaillée et tous renseignements : PAILLARD BOLEX S. A. - 22, Avenue Hoche, PARIS 8^e

Démonstration et vente chez les Concessionnaires PAILLARD BOLEX.